

Goho wood Supply in Japan

“Goho-wood“ Japan’s measures against illegal logging

我が国は、1998年の英国でのサミットにおいて、世界の森林に関する行動計画である「G8森林行動プログラム」（違法伐採対策を含む）について合意し、また、2000年のG8九州・沖縄サミット以来、「違法に伐採された木材は使用しない」という基本的考え方に基づいて、違法伐採対策の重要性を一貫して主張してきたところです。

こうした中、違法伐採対策として、木材輸出国における木材追跡技術の開発、衛星データを用いた森林の把握技術の開発、関係諸国との情報交換、国際熱帯木材機関が実施する違法伐採プロジェクトに対する支援等を行ってきました。

さらに、2005年（平成17年）7月に英国で開催されたG8サミットの結果を踏まえ、新たな違法伐採対策として、「グリーン購入法」により、合法性・持続可能性が証明された木材を政府調達の対象とする措置を2006年（平成18年）4月に導入しました。



In 1998, at the Birmingham Summit in England, Japan endorsed the G8 Action Program on Forests, which is an action plan that concerns forests of the world (concerning, among other things, measures against illegal logging), and since the Kyushu-Okinawa Summit in 2000, Japan has constantly advocated the importance of measures against illegal logging, based on the principle that 'illegally harvested timber should not be used.'

In the meantime, Japan has worked to develop technologies for timber tracing in timber-exporting countries and for checking the state of forests using satellite data, exchanged information with related countries, and supported projects against illegal logging implemented by the International Tropical Timber Organization (ITTO) in order to address the issue of illegal logging.

Moreover, based on the discussions at the G8 summit at Gleneagles in UK in July, 2005, the Japanese Government introduced, as a new action against illegal logging, measures to ensure that it procures wood with verified legality and sustainability under the Green Purchasing Law in April, 2006.

Procurement Policy of Government and ‘Guideline’

政府は、グリーン購入法により、政府調達の対象とする木材・木材製品について、合法性、持続可能性が証明されたものとする措置を2006年4月から導入しました。対象となるのは、木質材料が原料として使用されている、紙類、文具類、オフィス家具等、ベッドフレーム、公共工事資材（製材、集成材、合板、単板積層材、フローリング等）の5分野の木材・木材製品です。

これらの木材・木材製品の合法性、持続可能性については、各事業者において自主的に証明し、説明責任を果たしていただくこととなります。林野庁では、木材・木材製品の供給者が合法性、持続可能性の証明に取り組むに当たって留意すべき事項等を「木材・木材製品の合法性、持続可能性の証明のためのガイドライン（日本語、英語）」として公表しており、この中で3つの証明方法を例示しております。



The Japanese Government determined the inclusion of wood and wood products verified as being legally and sustainably produced (Goho-wood) in the list of designated procurement items based on the Law Concerning the Promotion of the Procurement of Eco-Friendly Goods and Services by the State and Other Entities (Law No. 100 of 2000) (the Green Purchasing Law), **starting from April 2006**. The following five categories of wood and wood products are among the designated procurement items under the Basic Policy on Promoting Green Purchasing:

- ① Paper (Example: form papers, printing papers, etc.)
- ② Stationery (Example: business envelopes, notebooks, etc.)
- ③ Office furniture (Examples: chairs, desks, shelves, etc.)
- ④ Interior fixtures and bedding (Example: bed frames)
- ⑤ Public works material (Example: lumber, glued laminated timber, plywood, laminated veneer lumber, flooring, etc.)

Individual companies must voluntarily certify the legality and sustainability of wood and wood products and are expected to be held responsible for the above. The Forestry Agency indicates examples of 3 methods of verification of the legality and sustainability of wood and wood products in the 'Guideline for Verification on Legality and Sustainability of Wood and Wood Products (Japanese, English).'

Verification methods indicated in the ‘Guideline’

木材・木材製品の合法性等の証明については、林野庁が作成した「ガイドライン」に次の3つの方法があげられています。

In the ‘Guideline’ which was made by Forestry Agency, examples of methods of verification on legality and sustainability of wood and wood products are three methods as follows.

1. 森林認証を活用する方法

1. Forest certification system and chain of custody system

森林認証 (SGEC、FSC、PEFC等) の認証マークにより証明する方法です。

This is a method that utilizes certification seals under forest certification systems and chain of custody systems (such as SGEC, FSC, and PEFC certification).



SGEC: Sustainable Green Ecosystem Council (「緑の循環」認証会議)



FSC: Forest Stewardship Council (森林管理協議会)



PEFC: Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes (PEFC 森林認証プログラム)

2. 業界団体の認定を受けた事業者が証明する方法

2. Verification method by company under the authorization of association

各業界団体が自主的な行動規範を作成した上で、個別の事業者を認定し、認定を受けた事業者が「合法性等証明書」を次の段階の業者に渡すことにより、証明の連鎖を形成する方法です。

This is a method, in which respective associations in the wood industry, after developing their voluntary code of conduct, certify individual companies and the above certified companies (authorized as Goho-wood suppliers) give a “certificate of legality and sustainability” to the company at the next level to form a chain of verification on legality and sustainability.

3. 事業者独自の取り組みによる方法

3. Verification method by original measure of each company

個別の事業者が独自に伐採から入荷に至るまでの流通経路等を把握した上で証明する方法です。なお、2の業界団体認定の証明方法と同等レベルの信頼性が確保されるよう取り組む必要があります。

Companies such as those of a large scale, not adopting methods 1 or 2, verify legality and sustainability via their original measures under comprehension of the distribution process from harvesting to delivery. Please note that it is necessary to work to ensure a similar level of reliability as that of the verification method by company under the authorization of association as described in 2 above.

Verification Method by Company under the Authorization of Association



